



## Child Dental Benefits Schedule

Child Dental Benefits Schedule (CDBS) یک قسمت یا تمام مصارف بعضی خدمات اساسی دندان اطفال 0 الی 17 ساله را پوشش می‌کند.

برای کسب معلومات راجع به مقدار پولی که ما پوشش می‌کنیم به وبسایت [servicesaustralia.gov.au/childdental](http://servicesaustralia.gov.au/childdental) مراجعه کنید.

### چطور معلومات بگیرید که شما مستحق CDBS هستید یا نه

اگر طفل تان بتواند CDBS بگیرد، شما از از Services Australia یک مکتوب دریافت خواهید نمود. این برای مدت 2 سال اعتبار دارد.

یک طفل یا نوجوان می‌تواند CDBS بگیرد در صورتیکه:

- حد اقل یک روز در سال تقویمی سن وی بین 0 الی 17 باشد
- نام وی شامل کارت Medicare باشد

- وی حد اقل یکبار در سال یک پرداخت Centrelink یا Department of Veterans' Affairs را دریافت کند، یا یک والد یا سرپرستی وی حد اقل یکبار در سال چنین پرداخت را دریافت نماید.

معلومات راجع به پرداخت های Centrelink و Department of Veterans' Affairs برای ما نشان می‌دهد که آیا شما می‌توانید CDBS بگیرید یا نه.

### انواع پرداخت های واجد شرایط

انواع پرداخت ها	چه کسانی این پرداخت را دریافت می‌کنند؟
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Parenting Payment</li> <li>• Double Orphan Pension</li> </ul>	والدین، مواظبت کنندگان یا سرپرستان
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABSTUDY</li> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Carer Payment</li> <li>• Disability Support Pension</li> <li>• Parenting Payment</li> <li>• Special Benefit</li> <li>• Youth Allowance</li> <li>• مدد معاش های Department of Veterans' Affairs در صورتیکه سن شخص بین 16 الی 17 باشد</li> </ul>	طفل یا نوجوان
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Parenting Payment</li> </ul>	همسر اشخاص نوجوان

## چطور می توان بیلانس CDBS را چک نمود؟

می توانید بیلانس CDBS طفل تانرا بطور ذیل چک کنید:

- از داکتر دندان تان بپرسید
- با استفاده از آپ myGov
- مراجعه نمودن به وبسایت **my.gov.au** و کلیک کردن روی گزینه Medicare و سپس گزینه 'History and statements' و در اخیر گزینه 'Child Dental Benefits Schedule'
- زنگ زدن به شماره **132 011**. اگر به یک ترجمان ضرورت دارید موضوع را برای ما بگوئید، و ما یک ترجمان رایگان برایتان تهیه خواهیم کرد.

## CDBS چه چیزها را تحت پوشش قرار می دهد

CDBS خدمات ذیل را پوشش می کند:

- معاینات
- عکسبرداری ها
- پاک کاری دندانها
- پُر نمودن
- عصب کشی
- کشیدن دندان.

CDBS چیزهای ذیل را پوشش نمی کند:

- تداوی کجی دندانها و الاشه
- زیبا سازی دندانها
- هر نوع خدمات دندان که توسط شفاخانه انجام می شود.

خدمات CDBS جزو Medicare Safety Net محسوب نمی شود. برای کسب معلومات بیشتر راجع به Medicare Safety Net می توانید به وبسایت [servicesaustralia.gov.au/medicare-safety-nets](http://servicesaustralia.gov.au/medicare-safety-nets) مراجعه کنید.

## طرز استفاده از CDBS

یک اپاینتمنت با یک داکتر دندان ترتیب کنید و برایش بگوئید که از CDBS استفاده می کنید.

در این اپاینتمنت، داکتر دندان باید به شما بگوید که فرزندتان به چه خدماتی ضرورت دارد و مصارف آن چقدر خواهد بود. در صورت موافقت، باید فوراً رضایتنامه را امضا کنید.

## درخواست مزایا تحت CDBS

اگر داکتر دندان تان از شیوه bulk bills استفاده می کند، لازم نیست که یک درخواست ارائه دهید. Bulkbilling به این معنی است که شما مجبور نیستید برای مصارف خدمات دندان تان به یک متخصص صحتی پول پرداخت کنید.

اگر داکتر دندان تان از شیوه bulk bill استفاده نمی کند، شما باید خودتان فیس را به داکتر دندان پرداخت کنید و سپس مزایای خود را از ما درخواست کنید.

شما نمی توانید برای عین خدمت دندان، هم تحت CDBS باشید و هم از یک شرکت بیمه خصوصی مزایا را درخواست دهید.

### برای معلومات بیشتر

- به لسان English (انگلیسی) بروید به: [servicesaustralia.gov.au/childdental](https://servicesaustralia.gov.au/childdental)
  - معلومات بیشتر را به لسان خودتان در [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) بخوانید یا گوش دهید.
  - برای دیدن لیست فورمه های ما به زبان English، به وبسایت [servicesaustralia.gov.au/forms](https://servicesaustralia.gov.au/forms) مراجعه کنید.
  - برای صحبت کردن با ما به لسان خودتان راجع به خدمات و مساعدت های مالی Centrelink به تلفون شماره **131 202** زنگ بزنید.
  - برای Medicare به تلفون **132 011** و برای Child Support به تلفون شماره **131 272** زنگ بزنید. اگر به یک ترجمان ضرورت دارید موضوع را برای ما بگوئید، و ما یک ترجمان رایگان برایتان تهیه خواهیم کرد.
- نوت: مکالمات از این تلفون به شماره های '13' از هر جای Australia (آسترالیا) به قیمت معین هزینه بر می بردازد. این نرخ ها ممکن است بعضی اوقات نظر به قیمت های مکالمات محلی و همچنان بین شرکتهای ارائه کننده ای خدمات تلفونی تغیر نمایند. مکالمات به شماره های از شماره های '1800' از منزل تان رایگان اند. مکالمات از تلفون های عامه و موبایل ممکن است به نرخ بلند تر و مدت استفاده هزینه بردارند.

### رفع مسؤلیت

معلومات مندرج این نشریه صرف بحیث یک رهنمود برای خدمات و مساعدت های مالی ارائه شده اند. شما خود مسؤلیت دارید تصمیم بگیرید آیا می خواهید برای یک مساعدت مالی نظر به شرایط خاص خودتان درخواست دهید یا نه.



# Child Dental Benefits Schedule

The Child Dental Benefits Schedule (CDBS) covers part or the full cost of some basic dental services for children aged 0 to 17.

You can go to [servicesaustralia.gov.au/childdental](http://servicesaustralia.gov.au/childdental) to find out what and how much we cover.

## How to know if you can get CDBS

You will get a letter from Services Australia if your child can get the CDBS.

It is valid for 2 years.

A child or teenager can get CDBS if:

- they are aged 0 to 17 years for at least one day of the calendar year
- they are on a Medicare card
- they are getting an eligible Centrelink or Department of Veterans' Affairs payment at least once a year, or have a parent, carer or guardian getting a payment from us at least once a year.

Information about your Centrelink payments and from the Department of Veterans' Affairs tells us if you can get CDBS or not.

## Types of eligible payments

Who gets the payment?	The type of payment
Parent, carer or guardian	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Parenting Payment</li> <li>• Double Orphan Pension</li> </ul>
Child or teenager	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ABSTUDY</li> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Carer Payment</li> <li>• Disability Support Pension</li> <li>• Parenting Payment</li> <li>• Special Benefit</li> <li>• Youth Allowance</li> <li>• Department of Veterans' Affairs allowances if aged 16 to 17</li> </ul>
Partner of teenager	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family Tax Benefit Part A</li> <li>• Parenting Payment</li> </ul>

## How to check your CDBS balance

You can check the CDBS balance amount for your child by:

- asking your dentist
- using the myGov app
- going to **my.gov.au** and selecting Medicare then 'History and statements', then 'Child Dental Benefits Schedule'
- calling **132 011**. Let us know if you need an interpreter and we will arrange one for free.

## What is covered under the CDBS

The CDBS covers services including:

- examinations
- X-rays
- cleaning
- fillings
- root canals
- extractions.

CDBS does not cover:

- orthodontic
- cosmetic dental work
- any dental services done in a hospital.

CDBS services do not count towards the Medicare Safety Net. You can go to **[servicessaustralia.gov.au/medicare-safety-nets](https://servicessaustralia.gov.au/medicare-safety-nets)** to find out more about the Medicare Safety Net.

## How to use the CDBS

Make an appointment with a dentist and let them know you get the CDBS.

At the appointment, the dentist must tell you what services your child needs and how much it will cost before they start. If you agree you will need to sign a consent form.

## Claiming benefits under the CDBS

If your dentist bulk bills, you do not need to make a claim. Bulk billing means you do not have to pay for your medical service from a health professional.

If your dentist does not bulk bill, you need to pay the amount to the dentist and then claim your benefit from us.

You cannot claim a benefit under the CDBS and from a private health insurer for the same dental service.

## For more information

- Go to [servicesaustralia.gov.au/childdental](https://servicesaustralia.gov.au/childdental) for more information in English.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language.
- Go to [servicesaustralia.gov.au/forms](https://servicesaustralia.gov.au/forms) for a list of our forms in English.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.